

**MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

November / novembre / noviembre 2005

FRENCH / FRANÇAIS / FRANCÉS A1

**Higher Level
Niveau Supérieur
Nivel Superior**

Paper / Épreuve / Prueba 2

*Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ces remarques sont la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable d'IBCA est **interdite**.*

Français A1 NS Épreuve 2 — Remarques pour la notation

Ces notes n'ont qu'un seul but : aider les correcteurs dans leur travail. Elles ne proposent pas un ensemble rigide de réponses ou d'approches qu'il faudrait impérativement retrouver dans les copies. D'autres bonnes idées ou d'autres points de vue intéressants devraient être reconnus et favorablement jugés. Pour permettre une juste évaluation de l'originalité, les réponses qui n'aborderaient pas tous les points de vue suggérés ne devraient pas être sévèrement jugées.

Cependant, faut-il le rappeler, le candidat qui répondrait à une question portant sur un genre différent de celui étudié dans son programme, sera pénalisé. Les candidats sont toutefois libres de répondre aux questions générales en autant qu'ils se réfèrent aux œuvres étudiées dans la troisième partie de leur programme.

En ce qui concerne le critère C, les meilleures réponses démontreront, par des exemples pertinents, une indiscutable connaissance des figures de style et de leurs effets de même qu'une capacité d'analyse critique appuyée sur des éléments significatifs. Elles feront également preuve d'une capacité d'analyse comparée des œuvres.

Ces remarques concernent l'ensemble des réponses qui suivent.

Poésie

1. (a) Une bonne réponse illustrera l'importance du monde « réel » et celle du monde « poétique » dans les œuvres au programme. Les relations entre ces deux « mondes » seront abordées.

Une meilleure réponse mettra en valeur la nature complexe des relations entre le monde « poétique » et le monde « réel ». Ne seront pas négligés : les aspects formels au service du message poétique.

- (b) Une bonne réponse comparera des œuvres poétiques du point de vue de la forme et de la structure et montrera l'intérêt de l'innovation / de la tradition.

Une meilleure réponse analysera comment les « innovations » prennent appui sur la tradition, comment celle-ci se perpétue ou est « dépassée » par des formes plus modernes. Les liens étroits unissant (par exemple) la sensibilité particulière du poète, son temps, la thématique et les moyens d'expression employés seront analysés.

Théâtre

2. (a) Une bonne réponse analysera la « liberté » dramatique, tant thématique que formelle. Ne sera pas négligée : une réponse au deuxième élément de l'énoncé du sujet.

Une meilleure réponse proposera en plus une interprétation et/ou une réflexion personnelle sur le genre dramatique, exemples précis à l'appui.

- (b) Une bonne réponse illustrera la présence de sentiments (et d'actions) déraisonnables et instables dans l'œuvre dramatique. Que représentent-ils pour le lecteur / pour le public ?

Une meilleure réponse analysera ces éléments psychologiques dans les pièces au programme avant d'en proposer une interprétation personnelle. L'on tiendra compte des moyens dramatiques permettant d'exposer les éléments dont il est question.

Roman

3. (a) Une bonne réponse s'appuyera sur l'analyse spatiale des romans au programme.

Une meilleure réponse analysera et évaluera les rapports entre l'action romanesque et sa dimension spatiale. Elle n'oubliera pas de conclure de façon précise.

- (b) Une bonne réponse présentera les personnages romanesques et les moyens au service de l'expression de leurs sentiments.

Une meilleure réponse pourrait proposer en plus une réflexion sur la fonction et sur la nature du personnage romanesque, sur l'impossible séparation « fond » / « forme ».

Récit, conte et nouvelle

4. (a) Une bonne réponse illustrera l'unité du récit bref et indiquera quels en sont les éléments constitutifs, exemples précis à l'appui.

Une meilleure réponse pourrait indiquer dans quelle mesure l'unité du regard est fonction d'une sensibilité particulière, d'une thématique voire d'un style caractéristique.

- (b) Une bonne réponse analysera la morale des œuvres au programme, sans toutefois négliger les moyens techniques au service de cette morale.

Une meilleure réponse pourrait proposer en plus une réflexion sur la morale « particulière » du récit bref. L'œuvre doit-elle toujours être au service d'une telle morale ?

Essai

5. (a) Une bonne réponse analysera les essais au programme. Les conclusions et l'art du raisonnement seront étudiés : ces œuvres dépassent-elles le contexte particulier ?

Une meilleure réponse illustrera les rapports complexes liant l'idée, l'argumentation et l'exemple particulier. Le lecteur contemporain porte-t-il un jugement identique à celui du public visé par l'auteur ?

- (b) Une bonne réponse illustrera par des exemples précis le rôle de l'imaginaire dans les essais au programme.

Une meilleure réponse analysera et évaluera les rapports complexes liant (ou opposant) l'imaginaire, la fiction, l'expérience personnelle et l'Histoire.

Sujets de caractère général

6. (a) Une bonne réponse illustrera la présence du bonheur dans les œuvres au programme et sa signification pour le lecteur.

Une meilleure réponse ira plus loin en analysant l'importance relative du bonheur, ses éléments caractéristiques tant pour les auteurs étudiés que pour le candidat. Existe-t-il une littérature du bonheur ? A quoi se reconnaît-elle ?

- (b) Une bonne réponse analysera le sens des œuvres au programme et tentera d'indiquer l'intérêt pour le lecteur. L'éloignement spatial et temporel rend-il la communication plus difficile ?

Une meilleure réponse pourra tenter de mettre en valeur l'intérêt du point de vue d'autrui ou, au contraire peut-être, démontrer l'unité des êtres. L'analyse de la tonalité des œuvres ne sera pas négligée.

- (c) Une bonne réponse illustrera la présence plus ou moins significative de l'amitié dans les œuvres au programme.

Une meilleure réponse pourra analyser les liens complexes unissant les êtres. Est-ce qu'il se dégage des œuvres au programme un point de vue particulier sur l'amitié ? Comment ce point de vue est-il développé ?

- (d) Une bonne réponse mettra en relation les œuvres au programme, tant sur le plan thématique que formel, sans toutefois négliger le contexte social.

Une meilleure réponse évaluera avec précision l'intérêt de cette confrontation. La conclusion sera raisonnée et susceptible d'être étendue à d'autres œuvres.
